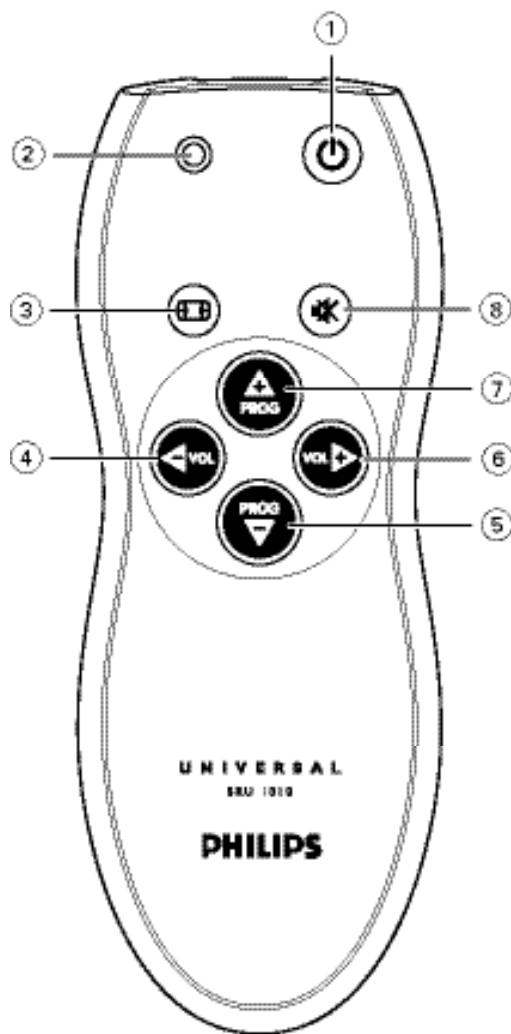


GB	Instructions for use	4
FR	Mode d'emploi	8
DE	Bedienungsanleitung	12
NL	Gebruiksaanwijzing	16
DK	Vejledning	20
SV	Bruksanvisning	24
NO	Bruksanvisning	28
SU	Käyttöohje	32
IT	Istruzioni per l'uso	36
ES	Instrucciones de manejo	40
PR	Manual de utilização	44
GR	Οδηγίες χρήσεως	48
RU	Инструкции по использованию	52
CZ	Návod k použití	56
PL	Instrukcja obsługi	60

Quick, Clean & Easy Setup
www.philips.com/urc



PHILIPS



Obsah

1. Úvod	56
2. Instalace dálkového ovladače.	56-58
Výměna baterie	56
Zkouška dálkového ovladače.	56
Seřízení dálkového ovladače	57-58
3. Tlačítka a funkce	59
4. Odstraňování závad.	59
Seznam kódů všech značek / zařízení.	64-68
Informace pro zákazníky	73

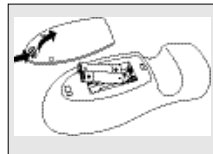
1. Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi univerzálního dálkového ovladače značky Philips SRU 1010. Ovladač SRU 1010 je šikový rychlý ovladač s většími, rychle reagujícími tlačítky a ergonomickým tvarem, takže se s ním snadno pracuje. Po instalaci je dálkový ovladač schopný ovládat nejčastěji používané funkce na televizních přístrojích téměř všech značek.

Pokyny k přípravě tohoto dálkového ovladače k použití najdete pod záhlavím 'Instalace dálkového ovladače'.

2. Instalace dálkového ovladače**Ukládání baterií**

- 1 Stiskněte krycí víčko dovnitř a zdvihněte je.
- 2 Podle obrázku vložte do zásobníku baterií dvě baterie typu R03, UM4 nebo AAA.
- 3 Dejte víčko na místo a pevně je zaklapněte.

**Zkouška dálkového ovladače**

Jelikož ovladač SRU 1010 může používat různé signály pro různé značky přístrojů, případně i pro různé modely jedné značky, doporučujeme Vám, abyste si vyzkoušeli, zda Vaše televize na ovladač SRU 1010 reaguje. Níže je uvedeno, jakým způsobem to vyzkoušet.

- 1 Zapněte televizi ručně nebo k zapnutí použijte původní dálkový ovladač. Vyladte ji na kanál 1.
- 2 Zkontrolujte, zda fungují všechna tlačítka. Seznam tlačítek a jejich funkcí najdete pod záhlavím '3. Tlačítka a funkce'.
 - Jestliže televize reaguje správně na pokyny všech tlačítek, je ovladač SRU 1010 připraven k použití.



- **Jestliže přístroj nereaguje na žádná tlačítka nebo reaguje jen na některá, postupujte podle pokynů uvedených pod záhlavím 'Seřízení dálkového ovladače' nebo si přečtete pokyny na stránkách: www.philips.com/lurc.**

Seřízení dálkového ovladače

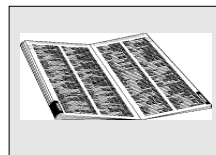
Dálkový ovladač je nutné seřídit jen tehdy, jestliže Vaše televize na ovladač SRU 1010 nereaguje. V tomto případě ovladač SRU 1010 není schopen zaregistrovat značku anebo model Vaší televize a musíte ovladač naprogramovat tak, aby ji zaregistroval. Níže jsou uvedeny pokyny k seřízení ovladače. Dálkový ovladač můžete seřídit manuálně nebo automaticky.



Manuální seřízení dálkového ovladače

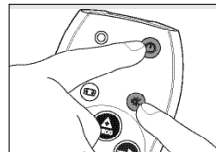
1 Zapněte televizi manuálně nebo k zapnutí použijte původní dálkový ovladač. Vyladte ji na kanál 1.

2 Najděte si značku své televize v seznamu kódů na konci této příručky. Pro každou značku je uveden nejméně jeden 5-místný kód. Poznamenejte si první kód.

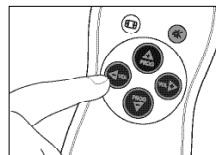
Na našich webových stránkách www.philips.com/lurc si můžete správný kód najít přímo zadáním typového čísla svého přístroje. Zkontrolujte si, zda jste použili kódy ze správné tabulky.



3 Podržte tlačítka  a  na ovladači SRU 1010 pět vteřin současně stisknutá tak, aby indikátor zůstal rozsvícený.



4 Poté kódovými tlačítky zaveďte kód uvedený pod bodem 2.
– Indikátor nyní dvakrát zabliká. Jestliže indikátor blikne dlouze jen jednou, znamená to, že jste kód nezadali správně nebo jste zadali nesprávný kód. Zkuste to od bodu 2 znovu.



5 Zaměřte ovladač SRU 1010 na televizi a zkontrolujte, zda přístroj nyní správně reaguje.



– Jestliže televize reaguje na pokyny všech tlačítek, je ovladač SRU 1010 připraven k použití. Nezapomeňte si správný kód zapsat.

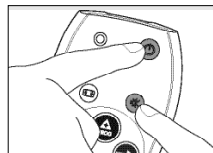
• **Jestliže přístroj nereaguje na žádná tlačítka nebo reaguje jen na některá, zkuste to od bodu 2 znovu a použijte další kód ze seznamu.**

Automatické seřízení dálkového ovladače

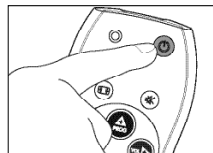
Nemůžete-li najít správný kód pro značku své televize, je dálkový ovladač schopen automaticky správný kód vyhledat.

1 Zkontrolujte, zda je televize zapnutá a původním ovladačem nebo tlačítky na televizi vyladte nějaký kanál (například kanál 1).

2 Podržte tlačítka  a  na ovladači SRU 1010 pět vteřin současně stisknutá tak, aby indikátor zůstal rozsvícený.




3 Nyní na ovladači SRU 1010 stiskněte tlačítko  a podržte je stisknuté.

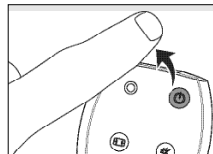


– Ovladač SRU 1010 začne postupně vysílat všechny známé signály k vypnutí televize. Při každém vyslání kódového signálu indikátor blikne.



4 Jakmile se televize vypne (bude v pohotovostním režimu), okamžitě tlačítko  na ovladači SRU 1010 uvolněte, čímž se signál potvrdí.

– Ovladač SRU 1010 nyní zjistil kód, který pro Vaši televizi funguje.



5 Zkontrolujte si, zda ovladačem SRU 1010 můžete ovládat všechny funkce na své televizi.

• **Není-li tomu tak, můžete automatické seřízení zkusit znovu.**
Ovladač SRU 1010 se pokusí vyhledat kód, který může fungovat lépe.

– Jakmile ovladač SRU 1010 vyzkoušel všechny známé kódy, vyhledávání se automaticky zastaví a indikátor přestane blikat.

– Automatické naprogramování televizního přístroje trvá maximálně 6 minut.

3. Tlačítka a funkce

Na obrázku na straně 3 je uveden přehled všech tlačítek a jejich funkcí.

- ① **⏻ (Pohotovost)** . . . zapne a vypne televizi.
- ② **Indikátor** bliká / rozsvítí se při stisknutí tlačítka / kombinace tlačítek.
- ③ **4:3** volí obyčejnou (4:3) nebo širokoúhlovou (16:9) televizní obrazovku.
- ④ **VOL –** sníží hlasitost televize.
- ⑤ **PROG –** zvolí předchozí kanál I.
- ⑥ **VOL +** zvýší hlasitost televize.
- ⑦ **PROG +** zvolí následující kanál.
- ⑧ **🔇 (Němý)** utlumí zvuk televize.

4. Odstraňování závad

- Problém
- Řešení

- Přístroj, který chcete ovládat, nereaguje na stisknutí libovolného tlačítka.
- Vyměňte staré baterie za dvě nové baterie typu R03, UM4 nebo AAA.
- Zaměřte ovladač SRU 1010 na přístroj a zkontrolujte, zda mezi ovladačem SRU 1010 a přístrojem nejsou žádné překážky.
- Ovladač SRU 1010 nereaguje správně na pokyny.
- Používáte možná nesprávný kód. Zkuste ovladač SRU 1010 naprogramovat znovu jiným kódem, uvedeným pro značku Vašeho přístroje, nebo ovladač seřídte automatickým vyhledáváním správného kódu.
- Značka Vašeho přístroje není na seznamu kódů uvedena.
- Zkuste seřídit ovladač SRU 1010 automaticky. Viz 'Automatické seřízení dálkového ovladače'.
- Při manuálním seřizování dálkového ovladače nefungují žádné kódy.
- V tomto případě postupujte podle pokynů uvedených pod záhlavím 'Automatické seřízení dálkového ovladače'.

Elin.....	◀▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶	Hisawa.....	▶▶▶▶
Elite.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶	Hitachi.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶
Elman.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶	▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶
Elta.....	▶▶▶▶	▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶
Emerson.....	▶▶▶▶	▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶
Epson.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶	Hornophon.....	▶▶▶▶
Erres.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶	Hoshai.....	▶▶▶▶
Etron.....	▶▶▶▶	Huanyu.....	▶▶▶▶
Euro-Feel.....	▶▶▶▶	Hygashi.....	▶▶▶▶
Euroline.....	▶▶▶▶	Hyper.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶
Euromann.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶	Hypson.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶
Europhon.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶	ICE.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶
Fenner.....	▶▶▶▶	Imperial.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶
Ferguson.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶	Indiana.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶
Fidelity.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶	Ingelen.....	▶▶▶▶
Finlandia.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶	Ingersol.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶
Finlux.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶	Inno Hit.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶
First Line.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶	▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶
Fisher.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶	Innovation.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶
Flint.....	▶▶▶▶	Interbuy.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶
Formenti.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶	Interfunk.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶
Fortress.....	▶▶▶▶	Intervision.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶
Frontech.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶	Irradio.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶
Fujitsu.....	▶▶▶▶	Isukai.....	▶▶▶▶
Funai.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶	ITS.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶
GBC.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶	ITC.....	▶▶▶▶
GEC.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶	ITT.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶
Geloso.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶	ITV.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶
General Technic.....	▶▶▶▶	JVC.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶
Genexxa.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶	▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶
GoldStar.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶	Kaisui.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶
.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶	Kamosonic.....	▶▶▶▶
Goodmans.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶	Kamp.....	▶▶▶▶
GPM.....	▶▶▶▶	Kapsch.....	▶▶▶▶
Graetz.....	▶▶▶▶	Karcher.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶
Granada.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶	Kendo.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶
.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶	Kennedy.....	▶▶▶▶
Grandin.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶	Kingsley.....	▶▶▶▶
Grundig.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶	Kolster.....	▶▶▶▶
Halifax.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶	Konka.....	▶▶▶▶
Hampton.....	▶▶▶▶	Korpel.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶
Hanseatic.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶	Korting.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶
.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶	Koyoda.....	▶▶▶▶
Hantarex.....	▶▶▶▶	KTV.....	▶▶▶▶
HCM.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶	Lenco.....	▶▶▶▶
Hinari.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶	Lenoir.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶
.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶	Lesa.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶
.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶	Leyco.....	▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶, ▶▶▶▶

CZ Informace pro zákazníka

Likvidace starého výrobku

Tento výrobek je navržen a vyroben z materiálů a komponentů nejvyšší kvality, které je možné recyklovat a opětovně použít.

Pokud je výrobek označen tímto symbolem přeškrtnutého kontejneru, znamená to, že výrobek podléhá směnici EU 2002/96/EC.

Informujte se o místním systému sběru tříděného odpadu elektrických a elektronických výrobků.

Postupujte podle místních pravidel a neodkládejte takové staré výrobky do běžného komunálního odpadu. Správná likvidace starého výrobku pomůže předcházet případným nepříznivým účinkům na životní prostředí a lidské zdraví.



PL Informacje dla użytkownika

Usuwanie zużytych produktów

Niniejszy produkt został zaprojektowany i wykonany w oparciu o wysokiej jakości materiały i podzespoły, które poddane recyklingowi mogą być ponownie użyte.

Jeśli na produkcie znajduje się symbol przekreślonego pojemnika na śmieci na kółkach, podlega on postanowieniom dyrektywy 2002/96/WE.

Należy zapoznać się lokalnymi zasadami zbiórki i segregacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Należy przestrzegać lokalnych przepisów i nie wyrzucać zużytych produktów elektronicznych wraz z normalnymi odpadami gospodarstwa domowego. Prawidłowe składowanie zużytych produktów pomaga ograniczyć ich szkodliwy wpływ na środowisko naturalne i zdrowie ludzi.



Guarantee certificate
Certificat de garantie
Garantiebewijs
Záruční list

Garantieschein
Certificado de garantía
Certificato di garanzia
Karta gwarancyjna

Certificado de garantía
Garantibevís
Takuutodistus
Εγγύηση
Гарантия

1

year	warranty	anno	garanzia
année	garantie	ano	garantia
jaar	garantie	år	garanti
Jahr	Garantie	vuosi	takuu
año	garantía	χρόνος	εγγύηση
rok	gwarancyjna	год	гарантия

Type: _____

Serial nr.: _____

Date of purchase - Date d'achat - Koopdatum - Kaufdatum - Fecha de compra - Data di acquisto
Data da compra - Inköpsdat - Køpedatum - Kjøpedato - Ostopäivä - Ημερομηνία αγοράς
Datum nákupu - Data zakupu - Дата приобретения

_____ 20 _____

Dealer's name, address and signature
Nom, adresse et signature du revendeur
Naam, adres en handtekening v.d. verkoper
Name, Anschrift und Unterschrift des Händlers
Nombre, dirección y firma del distribuidor
Nome, indirizzo e firma del fornitore
Nome, endereço e assinatura da loja
Återförsäljarens namn, adress och namnteckning

Forhandlerens navn, adresse og underskrift
Myyjän nimi, osoite ja allekirjoitus
Jméno prodejce, adresa a podpis
Nazwa, adres punktu sprzedaży i podpis sprzedawcy
Jméno prodejce, adresa a podpis
Ονοματεπώνυμο, διεύθυνση και υπογραφή του
εμπ. προμηθευτή



PHILIPS